

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

COM (78) 740 final

Brussels, 3 January 1979

Modification of
PROPOSAL FOR A COUNCIL DECISION
adopting a programme concerning the decommissioning of
nuclear power plants
(COM(78) 167 final)

(Submitted by the Commission to the Council)

Pursuant to the second paragraph of Article 119 of the EECA-
Treaty

COM (78) 740 final

ANNEXE

Texte proposé par la Commission	Texte modifié par le Parlement Européen
Text proposed by the Commission	Text modified by the European Parliament
Von der Kommission vorgeschlagener Text	Vom Europäischen Parlament geänderter Text
<p><u>Article 2</u></p> <p>Le montant des engagements de dépenses nécessaires à la réalisation de ce programme est estimé à 6,38 millions d'unités de compte européennes (UCE) et les effectifs sont estimés à cinq agents.</p>	<p><u>Article 2</u></p> <p>L'ensemble des besoins, pour la durée du programme, est évalué à 6,18 millions d'UCE conformément à la définition donnée par l'article 10 du règlement financier du 21 décembre 1977 et l'effectif à 4 agents. Ces chiffres n'ont qu'une valeur indicative.</p>
<p><u>Article 2</u></p> <p>The expenditure commitments necessary for the implementation of this programme are estimated at 6.38 millions European units of account (EUA) with a staff of five.</p>	<p><u>Article 2</u></p> <p>The total amount required for the duration of the programme is estimated at 6.18 million EUA, as defined in Article 10 of the Financial Regulation of 21 December 1977, and the staff allocation at 4 servants. These figures are merely intended as a guide.</p>
<p><u>Artikel 2</u></p> <p>Der Betrag der Mittelbindungen zur Durchführung dieses Programms wird auf 6,38 Millionen Europäische Rechnungseinheiten (ERE) veranschlagt, und der Personalbestand wird auf fünf Bedienstete veranschlagt.</p>	<p><u>Artikel 2</u></p> <p>Der Gesamtbedarf für die volle Dauer des Programms wird auf 6,18 Mio ERE entsprechend der in Artikel 10 der Haushaltsordnung vom 21. Dezember 1977 gegebenen Definition und der Personalbedarf auf 4 Bedienstete geschätzt. Diese Zahlenangaben haben lediglich indikative Bedeutung.</p>

Articolo 2

L'importo massimo degli impegni di spesa occorrente per la realizzazione del programma è stato valutato a 6,38 milioni di unità di conto europee (UCE) e l'effettivo è stato stimato a 5 agenti.

Articolo 2

Il fabbisogno complessivo per la piena durata del programma è valutato a 6,18 milioni UCE, conformemente alla definizione fornita nell'articolo 10 del regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, e l'effettivo a 4 agenti. Tali dati numerici rivestono solo un carattere indicativo.

Artikel 2

De betalingsverplichtingen nodig voor de uitvoering van dit programma worden geraamd op 6,38 miljoen ERE en een personeelssterkte van 5 man.

Artikel 2

De totale benodigde middelen voor de gehele looptijd van het programma worden, overeenkomstig de definitie in artikel 10 van het Financial Reglement van 21 december 1977, op 6,18 miljoenen ERE geraamd; het benodigde personeel wordt op 4 ambtenaren geschat. Deze cijfers hebben slechts indicatieve waarde.

Artikel 2

De økonomiske forpligtelser, der er nødvendige for gennemførelsen af dette program, anslås til 6,38 millioner europæiske regningsenheder (ERE), med et personale på fem ansatte.

Artikel 2

Det samlede behov for den totale programperiode anslås til 6,18 millioner ERE i henhold til den i artikel 10 i finansforordningen af 21. december 1977 givne definition og personalebehovet til 4 ansatte. Disse tal er kun retningsgivende.